

Save All Month Long With BACK-TO-HALLO-VERSARY!

Celebrate great savings all month long with great finds on **Back-to-School**, **Fall Fashions**, **Halloween Costumes** and more. It's **Value Village's 56th Anniversary** and September marks the opening of our **250th store!**

SEPTEMBER 2010 US Stores

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY	
				1	2	3	4
				THRIFTY THURSDAYS! SHOP OUR MANAGER'S SPECIAL!***	OUR FULL HALLOWEEN ASSORTMENT IS HERE!		
5	6	7	8	9	10	11	
	LABOR DAY 50% OFF <small>all used clothing, shoes, accessories and items tagged Bed & Bath</small> TODAY ONLY! 7AM-9PM			THRIFTY THURSDAYS! SHOP OUR MANAGER'S SPECIAL!*** <small>Celebrate 250 Stores with today's Grand Opening of Portsmouth, NH; Oshawa, ON; and Winnipeg, MB!</small>			
12	13	14	15	16	17	18	
FALL FASHION WEEK! see store for details				THRIFTY THURSDAYS! SHOP OUR MANAGER'S SPECIAL!*** HALLOWEEN FASHION SHOW 3PM TODAY!		GET A COUPON FOR 20% OFF <small>Your next purchase of \$10 or more when you make a donation at the Community Donation Center located at our store!</small> TODAY ONLY! <small>Donations benefit a local nonprofit!</small>	
19	20	21	22	23	24	25	
				THRIFTY THURSDAYS! SHOP OUR MANAGER'S SPECIAL!*** HALLOWEEN FASHION SHOW 3PM TODAY!			
26	27	28	29	30			
				THRIFTY THURSDAYS! SHOP OUR MANAGER'S SPECIAL!*** HALLOWEEN FASHION SHOW 3PM TODAY!			

*Sale excludes new merchandise (red tags), books and items tagged Housewares or Furniture.
 **Some restrictions may apply. See store for details.
 †In-store contest only, not available online. One entry per visit—so shop often to increase your chances of winning! No purchase necessary. See in-store entry table for details!

Ahorre durante todo el mes con ¡NUESTRO ANIVERSARIO Y MÁS RAZONES PARA CELEBRAR!

¡Es el 56o. aniversario de Value Village y septiembre marca la apertura de nuestra tienda número 250! ¡Celebremos con grandes ahorros durante todo el mes en fantásticas gangas para el Regreso a Clases, la Moda de Otoño, Disfraces de Halloween y mucho más!

SEPTIEMBRE 2010

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO
				1	2	3
				¡JUEVES DE OFERTAS! <small>¡Ahorren con las Ofertas Especiales de la Gerencia!***</small>	¡YA LLEGÓ NUESTRA COLECCIÓN COMPLETA PARA HALLOWEEN!	4
5	DÍA DEL TRABAJO <small>50% de descuento en toda la ropa usada, zapatos, accesorios y artículos etiquetados como Game y Baby</small> ¡HOY SOLAMENTE! <small>de 7 a 21 horas</small>	6	7	8	9	10
				¡Celebre nuestras 250 tiendas con la Gran Apertura de hoy en Portsmouth, NH; Oshawa, ON y Winnipeg, MB! ¡JUEVES DE OFERTAS! <small>¡Ahorren con las Ofertas Especiales de la Gerencia!***</small>		11
12	¡SEMANA DE LA MODA DE OTOÑO! <small>Obtenga más detalles en la tienda</small>		13	14	15	16
				¡JUEVES DE OFERTAS! <small>¡Ahorren con las Ofertas Especiales de la Gerencia!***</small>		17
				¡SHOW DE MODA DE HALLOWEEN HOY A LAS 15 HORAS!		18
19	20	21	22	23	24	25
			29	30		
				¡JUEVES DE OFERTAS! <small>¡Ahorren con las Ofertas Especiales de la Gerencia!***</small>		
				¡SHOW DE MODA DE HALLOWEEN HOY A LAS 15 HORAS!		

¡HOY SOLAMENTE! ¡Las donaciones benefician a organizaciones locales sin fines de lucro!

*La liquidación excluye mercadería nueva (etiqueta roja), libros y artículos etiquetados como Enseres Domésticos o Muebles

**Pueden haber ciertas restricciones. Obtenga más detalles en la tienda.

† El concurso en la tienda solamente, ahora se ofrece en línea. Una inscripción por visita—¡así que vaya de compras a menudo para aumentar sus posibilidades de ganar! No se requiere una compra. ¡Consulte el cuadro del concurso en la tienda para obtener más detalles!

Value Village
www.valuevillage.com
 Buenas acciones. Excelentes oportunidades.